

A LIST of the CLERGY of the Established CHURCH of ENGLAND. in the Provinces of UPPER and LOWER-CANADA.

◆◆◆
 LORD BISHOP OF QUEBEC, The Hon. and Right Rev. CHARLES JAMES STEWART D. D.

Archdeacon of Quebec, The Ven. G. J. Mountain, D. D.

Archdeacon of Kingston, The Ven. G. O. Stuart, L. L. D.

Archdeacon of York, The Hon. & Ven. J. Strachan, D. D.

Examining Chaplain, Ven. G. J. Mountain, D. D.

Domestic Chaplain and Secretary to the Bishop, The Rev. S. J. T. Lockhart, A. M.

PAROCHIAL CLERGY.

LOWER CANADA.

◆◆◆
 District of Quebec.

- Quebec. { Rev. G. J. Mountain, D. D. (&c. ut Supra;) Rector of the Parish, (of which the Cathedral is used as the Parish Church,) with the charge of St. Matthew's or the Free Chapel attached.
- { Rev. E. W. Sewell, Minister of the Chapel of the Holy Trinity, and Chaplain to the Lord Bishop.
- { Rev. R. R. Burrage, Preacher to Protestant Settlers in parts adjacent, and Master of the Royal Grammar School at Quebec, and acting Chaplain to the Garrison.

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

- Quebec, { Rev. J. Brown, Evening Lecturer at the Cathedral, with the charge of St. Paul's or the Mariner's Chapel attached.
 { Rev. J. Shortt, Assist. Minister in the Parish, and acting for the Rev. R. R. Burrage as Preacher in parts adjacent.
 Leeds, &c. Rev. J. L. Alexander.

District of Three-Rivers.

- Three-Rivers, Rev. S. S. Wood, A. M. Rector.
 Berthier, &c. Rev. A. Ansley.
 Drummondville, &c. Rev. G. M. Ross, Rector.

District of Montreal.

- Montreal, { Rev. J. Bethune, Rector, and acting Chaplain to the Garrison.
 { Rev. B. B. Stevens, A. M. Evening Lecturer of the Parish Church, and Preacher at Lachine (Chaplain to the Forces.) (absent.)
 { Rev. A. F. Atkinson, Assist. to the Rector, and Preacher at Laprairie.
 { Rev. J. Ramsay, Master of Class. School
 { Rev. E. Boswell, Assist. and acting Preacher at Lachine.

Wm. Henry, Rev. J. Jackson, Rector.

Abbotsford, &c. Rev. T. Johnson.

Chambly, Rev. J. Braithwaite, A. B. Rector.

St. Johns, Rev. W. D. Baldwin, A. M. Rector.

Rev. J. Cochrane, A. B. Assistant Minister and Preacher at l'Acadie, &c.

Caldwell and Christie Manors, Rev. M. Townsend, Rector,

St. Armand West, (Missisqui Bay,) &c. Rev. R. Whitwell.

St. Armand East, &c. Rev. J. Reid.

Dunham, Rev. C. C. Cotton, A. B. Rector.

Stanbridge, Rev. D. Robertson.

Shefford, W. & E. &c. Rev. C. Salmon.

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

Rawdon, Kilkenny, &c. Rev. J. E. Burton, A.B.,
 (Prebendary of Donoughmore in Ireland.)
 St. Andrews, &c. Rev. W. Abbot, Rector. (absent.)

Rev. A. Balfour, Curate.

Grenville, &c. Rev. Jos. Abbott, A.M.

Hull, &c. Rev. A. H. Burweli.

Côteau-du-Lac, Rev. J. Leeds.

District of St. Francis

Sherbrooke, &c. (vacant.)

Eaton, N. & S. Rev. J. Taylor,

Charleston, Hatley, &c. Rev. C. Jackson, Rector.

Shipton, Melbourne, &c. Rev. C. B. Fleming.

District of Gaspé.

Gaspé Bay, Percé, &c. Rev. W. Arnold.

Bay of Chaleurs, Rev. L. Doolittie.

PAROCHIAL CLERGY.

UPPER CANADA.

Home District.

York, &c. The Honorable and Ven. J. STRACHAN,
 D.D. (Archdeacon of York.)

Rev. J. Hudson, Assistant Minister, (Chaplain,
 to the Forces.)

☞ The Clergy of the Upper Canada College officiate on Sundays in York and parts adjacent.

Markham, and Vaughan, Rev. V. P. Mayerhoffer,
 and Rev. G. Mortimer, A. M.

Toronto, &c. Rev. J. Magrath.

Travelling Missionary in the Home District, Rev.
 A. Elliot.

Gore District.

Hamilton and Barton, Rev. R. Leeming.

Ancaster and Dundas, Rev. J. Miller, A. M.

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

Guelph, Woolwich, &c. Rev. A. Palmer, A. B.
 Missionaries to the Six Nations (Indians) on the Grand River,
 } Rev. R. Luggar, from the New
 England Company, London.
 } Rev. A. Nelles, Assistant Minister.

District of Niagara.

Niagara, Rev. T. Creen,
 Grimsby, &c. Rev. G. Grout,
 Chippawa, Stamford, Queenston. Rev. W. Leeming
 Waterloo. Fort Erie, &c. Rev. J. Anderson,
 St. Catherines, &c. Rev. J. Clarke, A. M.

London District.

St. Thomas, &c. Rev. M. Burnham, A. B.
 Woodhouse, &c. Rev. F. Evans.
 London, &c. (vacant.)

Adelaide, Rev. B. Cronyn, A. M.
 Carradoc, Rev. D. Blake, A. B.

Western District.

Amherstburg and Colchester, Rev. R. Rolph.
 Sandwich, Rev. W. Johnson.
 Chatham, &c. Rev. T. Morley.

Newcastle District.

Cobourg, &c. Rev. A. N. Bethune, (Chaplain to the
 Lord Bishop)
 Port Hope, Rev. J. Coghlan, A. B.
 Cavan, &c. Rev. J. Thomson.
 Peterborough, &c. Rev. S. Armour.

Midland District.

Kingston, The Ven. G. O. Stuart, L. L. D. (Arch-
 deacon of Kingston.)
 Rev. R. D. Cartwright, A. M. Assistant Minister,
 and Acting Chaplain to the Garrison.
 (Chaplain to the Lord Bishop. (absent.)
 Rev. R. D'Olier, A. M. Acting for the Rev. D.
 Cartwright

CLERGY OF THE CHURCH OF ENGLAND.

Bath, Ernesttown, &c. Rev. J. Stoughton.
 Adolphustown, &c. Rev. J. Deacon.
 Belleville &c. Rev. T. Campbell.
 Carrying Place, (Township of Murray,) &c. Rev.
 J. Grier.
 Hallowell, &c. Rev. W. Macaulay,
 Mohawk Tract in the Bay of Quinté, &c. Rev. S.
 Givins.

Bathurst District.

Perth, &c. Rev. M. Harris, A. M.
 Beckwith, &c. Rev. R. Harte, A. B.
 Richmond, &c. Rev. R. Short.
 March, &c. (vacant.)

Johnstown District.

Brockville, &c. Rev. W. Gunning,
 A. M. (acting.)
 Yonge, &c. Rev. R. Elms,
 Prescott, Maitland, &c. Rev. Robt. Blakey.
 Oxford and Marlborough, Rev. H. Patton.

Eastern District.

Matilda, &c. Rev. J. G. B. Lindsay.
 Williamsburg Rev. J. G. Weagant,
 Osnaburg, Rev. F. Mack,
 Cornwall, &c. Rev. G. Archbold.

CORPORATION for managing the Clergy Reserves
in Lower-Canada.

Members: The Lord Bishop of Quebec, and all
 the beneficed Clergy within the Province.

Principal, The Lord Bishop.

Directors.

The Rev. G. J. Mountain		The Rev. R. R. Burrage
J. Bethune		E. W. Sewell
J. Jackson		J. L. Alexander.
S. S. Wood		

Secretary, T. H. Thomson, Esquire.

ETAT ECCLESIASTIQUE
DU CANADA.

CATHOLIQUE.

Monseigneur BERNARD CLAUDE PANET, né le 9 Janvier 1753, consacré sous le titre de Saldes en Mauritanie le 19 Avril 1807, Evêque de Québec depuis le 12 Décembre 1825.

Monseigneur JOSEPH SIGNAY, né le 8 Novembre 1778, consacré sous le titre de Fustala en Numidie le 20 Mai 1827, Coadjuteur de Québec, et Administrateur du Diocèse depuis le 13 octobre 1832.

VICAIRES-GENERAUX.

Mr. Frs. Xav. Noifeux,
Mr. Jacques Roque,
Mr. Frs. Jos. Deguise.
Mr. Jérôme Demers,

Mr. Pierre Viau,
Mr. Louis Cadieux,
Mr. Ant. Tabeau,

Mr. Chs. Felix Cazeau, Secrétaire du Diocèse.

Mr. Frs. Hilaire Belle-isle, Secrétaire de Monseigneur le Coadjuteur.

SEMINAIRES, CURE'S ET MISSIONNAIRES
DU DIOCESE.

DISTRICT DE QUEBEC.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Antoine Parant, Supérieur.

Mr. Jérôme Demers, Professeur de Philosophie.

Mr. Pierre Flavien Turgeon, Procureur.

Mr. Léon Gingras, assistant d.

Mr. Jos. Aubry, Directeur du Grand Séminaire et Professeur de Théologie.

Mr. John McDonald, Professeur de Théologie.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr Jean Holmes, Préfet des Etudes.
Mr Michel Brien, Directeur du Petit Séminaire.

AU PETIT SEMINAIRE

Mr. Théoph. Fréchette, Professeur de Littérature,
Mr. Léon Normandeau,
Mr. Joseph Tardif,
Mr. Louis Parent, } Régens des Humanités.
Mr. Jean Bte. Thibault,
Mr. François Pilotte.
Mr. F. X. Baillargé, Professeur de langue Latine,
suivant la méthode Lancastrienne,
Mr. Michel Lemieux, assistant.

COLLEGE DE STE. ANNE.

Mr. Charles Frs. Painchaud, Supérieur.
Mr. Louis Proulx, Directeur,
Mr. Jean Bte. Gauthier, Professeur de Littérature.
Mr. Zéphirin Sirois,
Mr. J. Al. D'Estimauville, } Régens des Huma-
Mr. John Frs. Cannon, } nités.
Mr. Édouard Bois,
Mr. William Dunn, Professeur de langue Anglaise.

LA VILLE.

Mr. Chs. Frs. Baillargeon, Curé de Québec.
Mr. Patk. McMahon, Chape-
lain des Catho. Irlandais,
Mr. Etienne Edouard Parant,
Mr. James Nelligan, } Vicaires.
Mr. Léandre Brassard,
Mr. Jacq. Benjamin Grénier, }

PARROISSE DE ST. ROCH.

Mr. Alexis Mailloux, Curé.
Mr. J. Bte. Ant. Ferland, } Vicaires.
Mr. David Henri Têtu,
Mr. Zéphirin Lévêque,
Chapelain de l'Hôp.-Général, Mr. Laur. Thos. Bedard.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Chapelain des Ursulines, Mr. Thomas Maguire,
 Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Ls. Jos. Desjardins.
 Chapelain de la Congrégation, Mr. Chs. Felix Cazeau,

ISLE D'ORLEANS:

Mr. Phil. Aug. Parent, St. Pierre.
 Mr. Célestin Gauvreau, St. Laurent.
 Mr. Ant. Goffelin, sénr, St. Jean Baptiste.
 Mr. Jos. Gagnon, la Ste. Famille.
 Mr. Frs. Xavier Leduc, St. François de Sales,

CÔTE DU NORD.

Mr. Charles Hot, St. Charles des Grondiness
 Mr. Chs. Denis Dénéchaud, St. Joseph de Descham-
 bault.

Mr. Paschal Pouliotte, Vicaire.

Mr. Félix Gatién, Ste. Famille du Cap Santé.

Mr. Louis Casault, Vicaire.

Mr. Jos. Gaboury, St. Jean Baptiste des Ecureuils.

Mr. Jos. Claude Poulin de Courval, St. Frs. de Neuville
 de la Pointe aux Trembles.

Mr. Alexis Lefrançois, St. Augustin.

Mr. Hugues Paisley, Ste. Catherine de Fossambault,
 Valcartier, &c.

Mr. Jos. Laberge, l'Annonciation de l'Ancienne Lorette.

Mr. Michel Mâsse, Ste. Foye.

Mr. Thomas Bedard, Notre Dame des Anges.

Mr. Thos. Cooke, St. Ambroise et la Jeune Lorette.

Mr. Ant. Bedard, St. Charles de Charlesbourg.

Mr. Charles Begin, la Nativité de Beauport.

Mr. Ferdinand Gauvreau, l'Ange Gardien.

Mr. Jean Bte. Maranda, Visitation du Château Riché.

Mr. Frs. Ignace Ranvozzé, Ste. Anne.

Mr. Geo. Hil. Besserer, St. Joachim.

Mr. bern. nenj. Decoigne, St. Pierre et St. Paul de
 la Baie St. Paul et St. Frs. Xavier de la Petite
 Rivière.

Mr. Louis Lelièvre, ancien Curé.

Mr. Destroismaisons, St. Urbain de Beaufré.

Mr. Pierre Clément, l'Assomption des Eboulemens.

Mr. Jos. Asselin, St. Louis de l'Isle aux Coudres.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Pierre Duguay, St. Etienne et Ste. Agnès de la Malbaie.

Mr. Godfroy Tremblay, Vicaire.

CÔTE DU SUD.

Mr. Edouard Faucher, St. Louis de Lotbinière.

Mr. Jean Bte. Poivio, Ste. Croix.

Mr. Louis Raby, St. Antoine de Tilly.

Mr. Michel Dufresne, St. Nicolas et St. Giles.

Mr. Philippe Anger, St. Joseph de la Pointe Lévi.

Mr. J. Bte. Davelui, St. Jean Chrystôme de Lauzon.

Mr. Jos. Lacâsse, St. Henry de Lauzon et St. Isidore.

Mr. Louis Léon Belle-isle, Vicaire.

Mr. Jean Bte. Bernier, St. Anselme de Lauzon.

Mr. Ant. Villade, Ste. Marie et St. Sylvestre }
de Beauvillage.

Mr. Edouard Montminy, Vicaire,

Mr. Pierre Huot, do.

Mr. Louis Poulin, St. Joseph,

Mr. L. A. Montminy, St. François d'Assise,
et St. George d'Aubre-Gallion.

} Nouv.-
Beauce.

Mr. John Grady, St. Edouard de Frampton, &c.

Mr. Jos. Lefrançois, Ste. Claire et Ste. Marguerite de Joliet.

Mr. Raphael Pâquet, St. Gervais et St. Lazare.

Mr. Jos. Oct. Boucher-Belleville, Vicaire.

Mr. J. Bte. Perras, St. Charles Rivière Boyer.

Mr. Théodore Létang, St. Etienne de Beaumont.

Mr. Narcisse Chs. Fortier, St. Michel de Ladurantaye.

Mr. Ursain Orfroi, St. Vallier.

Mr. J. Bte. Madran, l'Assomption de Bellechaîne ou Berthier.

Mr. Chs. Jos. Primeau, St. François de Sales de la Riv. du Sud.

Mr. Jos. Cécil, St. Pierre Riv. du Sud.

Mr. Louis Beaubien, St. Thomas.

Mr. Edouard Quertier, l'Isle aux Grues, &c.

Mr. Louis Gingras, Cap St. Ignace,

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Pierre Bourget, N. D. de l'Islet.
 Mr. Jacques Panet, ancien Curé.
 Mr. F. Xav. Delage, Vicaire.
 Mr. François Boiffonnault, St. Jean Bte. de Port-Joli.
 Mr. Louis Brodeur, St. Roch des Aulnets.
 Mr. Chs. Frs. Painchaud, Ste. Anne de la Grande Anse.
 Mr. Pierre Viau, N. D. de la Rivière Ouelle.
 Mr. Louis Ant. Proulx, Vicaire.
 Mr. Jac. Vârin, St. Louis de Kamouraska.
 Mr. Patrice Burke, Vicaire.
 Mr. Geo. Stanislas Derome, St. Paschal de Kamouraska.
 Mr. Flavien Leclerc, St. André de l'Islet du Portage.
 Mr. Ferdinand Beilieu, St. Patrice de la Rivière du Loup.
 Mr. Pierre Roy, St. George de Cacouna.
 Mr. Pierre Beland, la Décollation de St. J. Bte. de l'Isle Verte, et les Postes du Roi.
 Mr. Théoph. Fortier, N. D. des Neiges des Trois Pistoles, St. Simon et St. Fabien de la Baie du Haha,
 Mr. Siméon Marceau, Vicaire.
 Mr. Michel Ringuette, St. Germain de Rimousky, Ste. Cécile du Bic, Ste. Luce et Ste. Flavie de Lepage, et St. Jérôme de Matane.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

SEMINAIRE DE NICOLET.

- Mr. Jean Raimbault, Supérieur.
 Mr. Jos. Onésime Leprohon, Directeur.
 Mr. Chs. Harper, Procureur.
 Mr. Nicolas Hébert, assistant do.
 Mr. Frs. Defaulniers, Professeur de Philosophie.
 Mr. Etienne Baillargeon, Professeur de Rhétorique.

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Chas. Chiniquy,
 Mr. Antoine Langevin,
 Mr. Léon Toussignan,
 Mr. Chs. Isaac Lebrun,
 Mr. Isidore Doucet,
 Mr. Joseph Reaux,

} Régens des Humanités.

Mr. Charles Bourke, Professeur de langue Anglaise,
 LA VILLE.

Mr. Louis Cadieux, Curé et desservant le Cap de la
 Madeleine.

Mr. Joachim Boucher, Vicaire.

Mr. Barthélemi Fortin, Chapelain des Ursulines.

CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Marcoux, St. Joseph de Maskinongé.

Mr. Jos. David Déziel, Vicaire.

Mr. Jacq. Lebourdais, St. Antoine de la Riv. du Loup.

Mr. Jules Desrochers, Vicaire.

Mr. Louis Delaunais, St. Léon le Grand.

Mr. Sévère Nicolas Dumoulin, Ste. Anne d'Yama-
 chiche, et St. Barnabé.

Mr. Ls. Onésime Désilets, Vicaire.

Mr. Olivier Larue, la Visitation de la Pointe du Lac.

Mr. Germain Rivard, la Visitation de Champlain et
 St. François Xavier de Batiscan.

Mr. F. Xav. Côté, Ste. Geneviève de Batiscan.

Mr. Héli Sirois, St. Stanislas de la Rivière des Envies.

Mr. Marc Chauvin, Ste. Anne de la Pêrade.

Mr. Jos. Marie Morin, ancien Curé.

CÔTE DU SUD.

Mr. Hubert Robson, St. Frédéric de Drummondville,
 Sherbrook, &c.

Mr. Alexis Leclerc, St. Michel d'Yamaska et St.
 David de Deguire.

Mr. Jos. Marie Bellenger, St. François Xavier du
 Lac St. Pierre et Missionnaire des Abenakis,

Mr. Luc Aubry, Vicaire.

Mr. Vincent Fournier, St. Antoine de la Baie du
 Febvre, et St. Zéphirin de Courval.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Jean Raimbault, St. Jean Baptiste de Nicolet,
 Mr. Benj. Desrochers, Vicaire.
 Mr. Jean Harper, St. Grégoire le Grand.
 Mr. Frs. Lejantel, la Nativité de Békancour.
 Mr. Charles Dion, Vicaire.
 Mr. Michel Carrier, St. Edouard de Gentilly.
 Mr. Thomas Pepin, St. Pierre Lesbecquets et St. Jean
 Deschailions.

DISTRICT DE GASPE'.

- Mr. Stanislas Malo, Ste. Anne de Ristigouche, St.
 Joseph de Carleton et l'Ange Gardien de New-
 Richmond &c.
 Mr. Ant. Gosselin, Junt. St. Bonaventure, N. D. de
 Paspébiac, &c.
 Mr. John McMahan, St. Michel de Percé, Douglafs-
 Town &c.

DISTRICT DE MONTREAL.

ST. JACQUES.

Monseigneur JEAN JACQUES LARTIGUE, Evêque
 de Telmesse en Lycie, consacré le 21 Janvier 1821,
 Suffragant, Auxiliaire et Vicaire-Général pour le
 District de Montréal.

Mr. Antoine Tabeau, Vicaire Général.

Mr. Ignace Bourget, Secrétaire } Chapelains de l'E.
 Mr. Fréd. Al. Trudero, } glise St. Jacques.

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Mr. Joseph Quiblier, Supérieur.

Mr. Jacques Roque,

Mr. Chs. de Bellefeuille, } Missionnaires au Lac des
 Mr. Flavien Durocher, } deux Montagnes.

Mr. Jn. Claudel.éonard, }

Mr. Frs. Humbert,

Mr. Jos. Ls. Melchior Sauvage,

CLERGE' CATHOLIQUE.

Mr. Lami Hubert,
 Mr. Ant. Satin,
 Mr. Jean Bte. Roupe,
 Mr. Jean Richards.
 Mr. Nicolas Dufresne,
 Mr. Joseph Comte, Procureur.
 Mr. Jean Bte. St. Pierre,
 Mr. François Bonin,
 Mr. Patrick Phelan,
 Mr. Claude Fay, faisant les fonctions curiales.
 Mr. Jacques Arraud.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Jos. Alex. Bayle, Directeur.
 Mr. Jean Larkin, Professeur de Philosophie,
 Mr. Phil. Séry, Professeur de Rhétorique,
 Mr. Romain Larré, Professeur de Belles-Lettres.
 Mr. Angus Macdonell,
 Mr. Jos. Ol. Archambault,
 Mr. Vincent Plinguet,
 Mr. Etienne Normandin,
 Mr. Pierre Lefèvre,
 Mr. Joseph Beauregard,
 Mr. Félix Larkin,
 Mr. Adrien Théberge,

} Régens des Humanités.

COLLEGE DE ST. HYACINTHE.

Mr. Jean Charles Prince, Directeur.
 Mr. Frs. Magloire Turcot, Procureur.
 Mr. Jos. Sabin Raimond, Professeur d'Histoire.
 Mr. Isaac Desaluniers, Professeur de Philosophie.
 Mr. Jos. Larocque, Professeur de Belles-Lettres.
 Mr. Edouard Lecours,
 Mr. J. Elie Lévêque,
 Mr. Grég. Chabot,
 Mr. God. Marchesseau,
 Mr. Eusèbe Durocher,
 Mr. Paschal Trudel,
 Mr. Rod. Ryder, Professeur de langue Anglaise.

} Régens des Humanités.

CLERGE' CATHOLIQUE.

COLLEGE DE CHAMBLY.

- Mr. Pierre M. Mignault, Supérieur,
 Mr. Ant Olivier Giroux, Directeur,
 Mr. J. B. P. Boucher-Belleville, Prof. de Philoso-
 Mr. Pierre Garnot, Prof. de Belles-Lettres. [phie.
 Mr. Pierre Menard,
 Mr. Etienne Blythe,
 Mr. Louis David Charland,
 Mr. Jos. Desautels,
 Mr. Louis Giard,
 Mr. Michel Heas,

} Régens des Hu-
 manités.

Isle de Montréal.

- Mr. Jean Bte. St. Germain, St. Laurent.
 Mr. Ls. Marie Lefebvre, Ste. Geneviève.
 Mr. Ant. Duranseau, St. Michel de la Chine.
 Mr. Pre. Damaïc Ricard, St. Joachim de la Pointe
 Claire.
 M. Pierre Jacques Delamothe, Ste. Anne du bout
 de l'Isle.
 Mr. Alexis Durocher, l'Enfant Jésus de la Pointe aux
 Trembles,
 Mr. Frs. L'heureux, St. François d'Assise de la Lon-
 gue Pointe.
 Mr. Rémî Gaulin, la Visitation du Sault au Récollet.
 Mr. Jos. Boissonnault, St. Joseph de la Rivière des
 Prairies.
 Mr. F. X. Bellarmia Ricard, Ste. Jeanne de l'Isle
 Perrot.

Isle Jesus.

- Mr. Mich. Brunet, St. Martin.
 Mr. Edouard Labelle, Ste. Rose.
 Mr. Toussaint Lagarde, St. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

- Mr. Louis Lamotte, Ste. Geneviève de Berthier.
 Mr. Félix Perrault, Vicaire,
 Mr. Frs. Marcoux, St. Barthelemi.
 Mr. Ant. Fizette, St. Cuthbert.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Moyse Bratsard, Ste. Elizabeth.
 Mr. Théophile Brassard, Vicaire.
 Mr. Jos. Benj. Keller, ancien Curé.
 Mr. Prospère Gagnon, St. Joseph de Lanoraie.
 Mr. Jean Frs. Gagnon, St. Antoine de La Valtrie.
 Mr. Frs. de Bellefeuille, la Conversion de St. Paul.
 Mr. Jos. Crevier, D'Aillebout, Ramsay, Kiildare, &c.
 Mr. Ls. Nicolas Jacques, St. Sulpice.
 Mr. Louis Frs. Parent, l'Assomption de Repentigny.
 Mr. Mich. Aug. Amiot, ancien Curé.
 Mr. Frs. Labelle, St. Pierre du Portage.
 Mr. Jean Romualde Paré, St. Jacques.
 Mr. Louis Olivier Deligny, Vicaire.
 Mr. La r. Aubry, St. Roch de l'Achigan et St. Lin
 de Lachenaye.
 Mr. Charles Larocque, Vicaire.
 Mr. Thomas Caron, St. Esprit.
 Mr. Michel Morin, St. Henri de Maskouche.
 Mr. Louis Gagné, St. Charles de Lachesnaie.
 Mr. Frs. Paschal Porlier, St. Louis de Terrebonne.
 Mf. Isidore Poirier, Ste. Anne des Plaines.
 Mr. Chs. Jos. Ducharme, Ste. Thérèse de Blainville.
 Mr. Jos. Jérôme Raizenne, St. Benoît.
 Mr. Jean Bte. Dupuis, Vicaire.
 Mr. Jos. Vallée, Ste. Scholastique.
 Mr. Jacques Pâquin, St. Eustache.
 Mr. Paschal Brunet, Vicaire.
 Mr. P. Paul Archambault, St. Michel de Vaudreuil.
 Mr. Dieudonné Denis, Vicaire.
 Mr. Louis Nau, Ste. Magélaïne de Rigaud et Ar-
 genteuil.
 Mr. Frs. Norbert Blanchet, St. Joseph et St. Ignac^e
 de Soulange.
 Mr. Augustin Blanchet, Vicaire.
 Mr. Pierre Villeneuve, St. Polycarpe de la Nouvelle
 Longueil.
 Mr. Michael Power, N. D. de Bonsecours de la Pe-
 tite Nation, Grenville, &c.

CLERGE' CATHOLIQUE.

CÔTE DU SUD.

- Mr. Frs. Xavier Marcoux, St. Régis.
 Mr. James Moore, St. Anicet de Godmanchester.
 Mr. Etienne Lavoie, St. Timothée. }
 Mr. Michel Quintal, St. Clément. } de Beauharnois
 Mr. Etienne Chartier, Ste. Martine. }
 Mr. Pierre Grenier, St. Joachim de Châteaugay.
 Mr. Jos. Marcoux, le Sault St. Louis.
 Mr. François Pigeon, St. Philippe et St. Edouard.
 Mr. Olivier Chevrefils, St. Constant.
 Mr. Louis Brien, Vicaire.
 Mr. Pierre Bédard, St. Rémi de La Salle.
 Mr. Jos. Narcisse Trudel, St. George de Noyan.
 Mr. Clément Aubry St. Athanase.
 Mr. Jean Zéph. Carron, St. Luc.
 Mr. Edouard Morisset, St. Jean de Dorchester.
 Mr. Jos. David Delisle, Ste. Marguerite de Blairfindie.
 Mr. Noël Laurent Amiot, St. Cyprien.
 Mr. Janvier Vinet, St. Valentin.
 Mr. J. Bte. Boucher, la Nativité de la Prairie de la
 Madeleine.
 Mr. Aug. Chaboillez, St. Antoine de Longueuil.
 Mr. Frs. Marie Lamarre, Vicaire.
 Mr. Hyacinthe Hudon, la Ste. Famille de Boucherville.
 Mr. Frs. Jos. Deguise, Ste. Anne de Varennes.
 Mr. Jean Bte. Labelle, Vicaire.
 Mr. René Oliv. Bruneau, St. François Xavier de
 Verchères.
 Mr. Ant. Manseau, la Ste. Trinité de Contre-cœur.
 Mr. Bonaventure Alinotte, St. Antoine de Chambly.
 Mr. Chs. Léon Vinet Souigny, Vicaire.
 Mr. Théoph. Durocher, St. Mathieu de Belœil.
 Mr. Jacques Odélin, St. Hilaire de Rouville.
 Mr. Pierre Marie Mignault, St. Joseph de Chambly.
 Mr. Ant. Olivier Giroux, Vicaire.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Pierre Robitaille, Ste. Marie de Monnoir.
 Mr. Auguste Tessier, St. Mathias.
 Mr. Pierre Lafrance, St. Jean Baptiste de Rouville.
 Mr. Magloire Blanchet, St. Charles.
 Mr. Frs. Demers, St. Marc.
 Mr. J. B. Bedard, St. Denis.
 Mr. Ant. Birs, Vicaire.
 Mr. J. Bte. Bélanger, N. D. de la Conception de St. Ours.
 Mr. J. B. Kelly, St. Pierre de Sorel.
 Mr. Jos. Quevillon, Vicaire.
 Mr. Henri Marcotte, la Visitation de l'Île du Pads.
 Mr. Edouard Crevier, St. Hyacinthe d'Yamaska et Ste. Rosalie.
 Mr. Gabriel Arsenault, }
 Mr. Frs. Magloire Turcotte, } Vicaires.
 Mr. Michel Cuffon, St. Jude.
 Mr. Henri Girouard, St. Hugues.
 Mr. Hubert Tétrau, St. Damase.
 Mr. Jos. Alexandre Boisverd, St. Césaire.
 Mr. Amable Brais, St. Pie.
 Mr. Pierre Mercure, la Présentation.

GOLPHE ST.-LAURENT.

Monseigneur BERNARD ANGUS M^CEACHERN, Evê-
 que de Rose en Syrie, consacré le 17 juin 1821,
 Suffragant, Auxiliaire et Vicaire-Général pour les
 Provinces et Isles du Golphe.

Ile du Prince Edouard

- Mr. Donald M^CDonald, Charlotte-town et Rustico.
 Mr. Walsh, St. André.
 Mr. Sylvain E. Poisier, Belle-Alliance.

Ile du Cap Breton.

- Mr. Larrez, Arifhat.
 Mr. , Lardoise et Pomquet.

CLERGE' CATHOLIQUE.

- Mr. Henry M'Keagney, Sidney.
 Mr. Michael M'Keagney, Vicaire.
 Mr. Julien Courtaud, St. Apollinaire de Chéticau et
 Magré.
 Mr. Simon Lawlor, Cap Mabou.
 Mr. Alexandre Macdonell, Judique.
 Mr. Frs. Xav. Brunet, les Isles de la Magdeleine.

Nouveau-Brunswick.

- Mr. William McHarron, Nipisigt,
 Mr. Joseph Couture, St. Pierre de Caraquet.
 Mr. , St. Thomas de Memramkoucq.
 Mr. Walsh, la Visitation de Gêdaïc.
 Mr. Antoine Gagnon, Barachois.
 Mr. Jos. M. Pâquet, St. Antoine de Richibouctou.
 Mr. Dumphrey, St. Malachie Cité de St. Jean.
 Mr. John Commins, St André,
 Mr. Michel McSwiney, St. Dunstan de Fredericton.
 Mr. Guillaume Dollard, Rivière Miramichi.
 Mr. Frs. Mercier, St. Bazile de Madawaska.

DISTRICT DU NORD-OUEST.

Monseigneur JOSEPH NORBERT PLOVENCHER,
 Evêque de Juliopolis en Galatie, consacré le 12 mai
 1822, Suffragant Auxiliaire et Vicaire Général
 pour le District du Nord-Ouest.

Mr. George Belcourt,
 Mr. François Boucher,
 Mr. Charles Ed. Poiré, } Millionnaires.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

- Mr. Chs. Jos. Deschenaux, Vicaire Général et Curé
 de l'Ancienne Lorette.
 Mr. Thomas Kimbert, ancien Curé de Verchères.
 Mr. Antoine Girouard, Curé de St. Hyacinthe.
 Mr. Claude Gabriel Courtain, Curé de Gentilly.

COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.

Mr. Pierre Concigny, Curé de St. Mathias.
 Mr. Jean-Bte. Paquin, Curé de Blairfinnie.
 Mr. Hubert Hamel, Curé de l'Ange Gardien.
 Mr. Anthelme Malard, Prêtre du Séminaire de Montréal.

COUVENS DE RELIGIEUSES ET
COMMUNAUTE'S.

HÔTEL-DIEU DE QUEBEC.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon
 en 1637 pour les pauvres malades.
 La Re. Me. St. Pierre, (Dlle. Vocello) Supérieure de-
 puis le 15 Août 1831.

Religieuses professes,	39
Novices,	0
Postulantes,	2

En tout 41

URSULINES DE QUEBEC.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639.
 pour l'instruction des petites filles.
 La Rève. Mère Ste. Henry (Dlle. McLaughlan) Su-
 périeure depuis 1830.

Réligieuses professes,	47
Novice,	4
Postulantes,	0

En tout 51

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE QUEBEC.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en
 1693 pour les pauvres invalides.
 La Rde. Me St. Joseph, (Dlle. Chalou,) Supé-
 rieure depuis 1832.

Religieuses Professes,	53
Novices,	2
Postulante,	1

En tout 56

COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTES.

HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.

La Sœur Mère, Supérieure depuis 1827.

Religieuses Professes. 36

Novices, 1

Postulante, 2

En tout 39

Congregation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois,
vers 1650 pour l'instruction des petites filles.

La Sœur Ste. Magdeleine (Dlle. Huot),

Supérieure en 1827.

Professes 82

Novices, 2

Postulantes 3

En tout 87

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTREAL

Fondé par Madame veuve Youville en 1753 pour les
pauvres infirmes et invalides.

Mlle Marie Marguerite Lemaire, Supérieure depuis
1821.

Professes, 28

Novices, 3

Postulantes, 1

En tout 32

EVEQUES DEPUIS L'ETABLISSEMENT DU PAYS.

Urfulines des Trois-Rivieres.

Fondés par M. de St. Vallier, Evêque de Québec, en 1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.
La Re. Me. St. Michel, (Dlle. Cârôn,) Supérieure.
depuis 1828.

Religieuses Professes,	31
Novices,	4
Postulantes,	2

En tout 37

Liste des Evêques, depuis l'établissement du Pays.

1^o. Mgr. François de Laval de Montmorency Abbé de Montigny, nommé Vicaire Apostolique Evêque de Pétrès, le 5 juillet 1658, Evêque de Québec le 1er. Octobre 1674, démis en 1685, mort à Québec le 6 Mai 1708, âgé de 86 ans.

2^o. Mgr. Jean Baptiste Lacroix de St. Vallier, sacré Evêque de Québec à Paris le 25 janvier 1687, mort à l'Hôpital-Général le 26 Décembre 1727, âgé de 75 ans.

3^o. Mgr. Louis François de Mornay, nommé Coadjuteur de Québec en Mars 1713, sous le titre d'Evêque d'Euménie, Evêque de Québec le 15 Septembre 1728, démis de son Evêché à Paris le 12 Septembre 1733, mort en France.

4^o. Mgr. Pierre Herman Dosquet, Evêque de Samos, nommé Coadjuteur de Québec le 24 juillet 1730, Evêque de Québec en 1734, résigna le 25 juin 1739 à Paris, et mourut en France.

5^o. Mgr. François Louis Pourroy de l'Auberivière, nommé Evêque de Québec le 20 juillet 1739,

EVEQUES DEPUIS L'ETABLISSEMENT DU PAYS.

arrivé à Québec le 8 Août 1740, mort au même lieu le 20 du même mois, âgé de 29 ans.

6°. Mgr. Henri Marie Dubreil de Pontbriand, nommé Evêque de Québec le 6 Mars 1741, sacré à Paris le 9 Avril, arrivé à Québec le 30 Août de la même année, mort à Montréal le 8 juin 1760, âgé 51 ans.

7°. Mgr. Jean Olivier Briand, nommé Evêque de Québec le 21 Janvier 1766, sacré à Paris le 16 Mars, arrivé à Québec le 28 juin de la même année, demis le 29 Novembre 1784, mort à Québec le 25 juin 1794, âgé de 79 ans.

8°. Mgr. Louis Pierre Mariachau Desgly, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque de Dorylée le 12 juillet 1772, Evêque de Québec le 29 Novembre 1784, mort à St. Pierre, Isle d'Orléans, le 4 juin 1788, âgé de 78 ans.

9°. Mgr. Jean François Hubert, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque d'Almyre le 29 Novembre 1786, Evêque de Québec le 12 juin 1788, démis le 1 Septembre 1797, mort à Québec le 17 Octobre de la même année, âgé de 58 ans.

10°. Mgr. Chs. François Bailly de Messein, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque de Capse le 12 juillet 1789, mort à l'Hôpital Général le 20 mai 1794, âgé de 52 ans. Il n'a pas été Evêque de Québec.

11°. Mgr. Pierre Denaut, Coadjuteur de Québec, sacré à Montréal, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 29 Juin 1795, Evêque de Québec le 4 Septembre 1797, mort à Longueuil le 17 Janvier 1806, âgé de 62 ans.

12°. Mgr. Joseph Octave Plessis, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 25 janvier 1801, Evêque de Québec le 27 janvier 1806, mort à l'Hôpital-Général le 4 Décembre 1825, âgé de 62 ans 9 mois.

CLERGE' CATHOLIQUE DU HAUT-CANADA.

EGLISE CATHOLIQUE DE HAUT CANADA.

- Monseigneur ALEXANDRE MACDONELL, Evêque
de Kingston.
- Mr. W. P. McDonald, Vicaire-Général.
- Mr. John Cassidy, Secrétaire.
- Mr. Cullen, Niagara.
- Mr. John O'Grady, York.
- Mr. Ed. Gordon, Vicaire, do.
- Mr. Crowley, Peterborough.
- Mr. Brennan, Belleville.
- Mr. W. P. McDonald, Kingston.
- Mr. Lawlor, Vicaire.
- Mr. John Macdonald, Perth.
- Mr. Culler, Prescott.
- Mr. Wm. Fraser St. Andrew.
- Mr. John McDonald, Glengary.
- Mr. Angus McDonnell, Sandwich et Malden.
- Mr. Folley, Bytown et Richmond.
- Mr. George Hay.
- Mr. Qowney.
- Mr. Bennett.

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

- Mgr. Whitfield, Archevêque de Baltimore.
- Mgr. Benoît Fenwick, Evêque de Boston.
- Mgr. Henry Conwell, Evêque de Philadelphie.
- Mgr. Patrick Kenrick, Evêque d'Ara, Coadjuteur.
- Mgr. Joseph Rosati, Evêque de St. Louis.
- Mgr. Antonio de Nekere, Evêque de la Nouvelle Or-
léans.
- Mgr. Michel Portier, Evêque de Mobile.
- Mgr. Benoît Joseph Flaget, Evêque de Bardstown.
- Mgr. Jean David, Evêque de Mauricastro, Coadjut.
- Mgr. Jean Dubois, Evêque de New-York.
- Mgr. Jean England, Evêque de Charleston.
- Mgr. —————, Evêque de Cincinnati.

CLERGYMEN OF THE CHURCH OF SCOTLAND,

A List of the Clergy of the Established Church of Scotland in the Provinces of Upper and Lower Canada.

1. The Presbytery of Quebec, consisting of:—James Somerville, Montreal; Henry Esson, Montreal; Jas. Harkness, D. D. Quebec; Edward Black, Montreal; Alex. Mathieson, A. M. Montreal; John Clugston, A. M. Quebec; Alex. Gale, Lachine; D. Moody, Dundee; A. Colquhoun, Georgetown and Ormstown.

2. The Presbytery of Glengarry, consisting of John M'Kenzie, A. M. Williamstown; John MacLaurin, Lochiel; Hugh Urquhart, A. M. Cornwall; Archd. Connel, A. M. Martintown.

3. The Presbytery of Bathurst:—John Machar, A. M. Kingston; John Cruickshanks, A. M. Bytown; Thomas C. Wilson, Perth; William M'Allister Lanark; James Ketchan, Belleville; William Stewart, ———.

4. The Presbytery of York.—William Rentoul, A. M. York; George Cheyne, Amherstburgh; Geo. Sheed, A. M. Ancaster; Alexander Ross, A. M. Alderborough; Rob. McGill, Niagara; James Smith, Guelph.

Licenciates of the Church of Scotland,

D. Wilkie, Quebec; David Brown, Missionary in Lower Canada; James Miller, Missionary in Upper Canada.

WESLEYAN MINISTERS AND THEIR STATIONS,
IN LOWER CANADA.

Revd. Matthew Lang, Quebec,
William Squire, Montreal,
J. P. Hetherington, Kingston,
J. Sutcliffe, St. Armand & Caldwell's Manor.
John Hick, Stanstead & Barnston,
James Booth, Shefford,
W. E. Shenstone, Odell Town & Burtonville.
James Knowlan, Three Rivers,